



Consulado General del Perú  
Nueva York

CONSULADO GENERAL DEL PERÚ EN NUEVA YORK

# BOLETÍN CULTURAL



-La Morena de Oro del Perú, Lucha Reyes-

**OCTUBRE 2021**

Este boletín contiene, entre otra, información difundida por la Dirección General de Asuntos Culturales del Ministerio de Relaciones Exteriores del Perú entre sus misiones en el exterior, relativa a iniciativas, eventos y actividades realizadas en cooperación y/o en coordinación con otras entidades nacionales e internacionales.



BICENTENARIO  
PERÚ 2021

## MUJERES BICENTENARIO: VICTORIA SANTA CRUZ

27 DE OCTUBRE  
Nacimiento de  
**Victoria Santa Cruz** 1922 - 2014

Compositora, coreógrafa y diseñadora peruana, figura central de la narrativa social y cultural afroperuana, difusora de la música, el teatro y las danzas afroperuanas al mundo.



Impulsó diversas agrupaciones artísticas, así como el autodescubrimiento y reapropiación de la cultura basada en el ritmo interno y la memoria tradicional como parte de su método de enseñanza.



Luchadora contra la segregación y discriminación racial en la sociedad y reivindicadora de la identidad de la mujer afroperuana desde las artes escénicas.



Considerada como una de las principales estudiosas y difusoras del arte afroperuano y otras manifestaciones culturales, y gestora de proyectos sociales que han influido en el desarrollo socio-cultural del país.



El Gran Teatro Nacional y el Proyecto Especial Bicentenario realizan un homenaje a la reconocida compositora, coreógrafa y diseñadora afroperuana Victoria Santa Cruz en una nueva edición de “Mujeres del Bicentenario”, como parte de los actos conmemorativos por los doscientos años de nuestra Independencia.

La gala cuenta con la participación de la Orquesta Sinfónica Nacional y el Coro Nacional, dirigidos por la maestra Carlota Mestanza. Ofrece un selecto repertorio compuesto por *Zambamatató*, *Basta ya*, *Barrer*, *Homenaje a la Marinera Limeña*, *Recopilación de zamacuecas*, *Dios hizo las cosas*, *Me gritaron negra*, *Callejón de un solo caño* y *Pa' goza al ritmo del tambó*.

Victoria Santa Cruz Gamarra fue una de las más grandes representantes de la música peruana y una destacada voz de la comunidad afroperuana. Su obra se extiende más allá de la composición, pues creó coreografías y propuestas teatralizadas, a manera de estampas que recreaban la vida cotidiana de la sociedad. Desarrolló un interés por criticar la violencia social y la opresión, plasmando así en sus composiciones mensajes de esperanza y solidaridad.

Sus vastos conocimientos de las tradiciones de las comunidades afrodescendientes la llevaron a ocupar importantes cargos como el de directora del Conjunto Nacional de Folklore, creado por el Instituto Nacional de Cultura. Este prestigioso elenco le permitió formar a varios de los más importantes bailarines escénicos de la tradición afroperuana con los que viajó por diversos países.



Los invitamos a ser parte de Concierto Bicentenario en honor a Victoria Santa Cruz a través del siguiente enlace:

<https://www.facebook.com/orquestasinfonicanacionaldelperu/videos/425139902662804>

## LUCHA REYES, LA MORENA DE ORO DEL PERÚ

De origen muy humilde, Lucha Reyes creció junto a sus 15 hermanos, teniendo una vida difícil en la cual perdió a su padre muy joven. Lucila Justina Sarcines Reyes de Henry apoyaba económicamente a su familia vendiendo periódicos, lavando ropa y trabajando en las cocinas de diversos restaurantes. Cantando intentaba pasar el tiempo sin pensar en la pena que la acompañaba, fue así como descubrieron su talento mientras trabajaba en un club criollo.



Con apenas 20 años Lucha Reyes participó en un programa de cantantes aficionados de la popular Radio Victoria llamado 'El Sentir de los Barrios' y tuvo un éxito rotundo. En ese momento parecía que su vida daba un giro y dejaba atrás sufrimiento para cambiarlo por el éxito, pero eso aún tuvo que esperar, ya que su salud empezó a pasarle factura: unos exámenes médicos arrojaron que sufría diabetes emotiva, edema y disnea, teniendo que someterse a continuas pruebas y pasando grandes temporadas hospitalizada.



En 1960 recuperó su incipiente carrera artística, triunfando en el teatro Pizarro con el vals 'Abandonada'. Fue parte de la famosa Peña Ferrando y empezó a viajar por varias ciudades del Perú, permaneció en la Peña hasta 1970, pero ya tenía una seña de identidad propia: multicolores pelucas de distintos estilos y cortes. El éxito y la popularidad llegaron, comenzando a interpretar temas propios y a grabar discos con un estilo tan personal como cautivador.



A los éxitos que cosechaba en los escenarios comenzaron a sumarse los reconocimientos, recibiendo el Disco de Oro por *'Regresa'*. También tuvo en 1971 su propio programa de radio, *'Primicias criollas'*, con una característica y recordada entrada en antena: "¡Soy Lucha Reyes señores, vuestra criolla servidora, con el Perú y con ustedes en mi cita de esta hora!".

En 1972 lanzó al mercado su tercer disco: *'Siempre criolla'* y viajó a Estados Unidos, donde triunfó en el Waldorf-Astoria de Nueva York. La salud, sin embargo, volvió a darle un serio aviso y tuvo que ser hospitalizada de nuevo, los controles médicos revelaron que, lejos de mejorar, su salud se complicaba.

Lucha Reyes, consciente de que su final se acercaba, visitó al compositor Pedro Pacheco para rogarle que le compusiera un vals de despedida. Surgió así *'Mi última canción'*. En la mañana del 31 de octubre de 1973, Lucha fue invitada a una misa en la Sociedad Peruana de Actores por la conmemoración del Día de la Canción Criolla. En el coche que la llevaba desde su casa sufrió un infarto que acabó con su vida a los 37 años.

Su funeral fue multitudinario, con más 30.000 personas que se opusieron a que su féretro fuese llevado en carroza fúnebre y lo hicieron las mujeres sobre sus hombros durante tres horas para recorrer algo más de seis kilómetros y cantando sus éxitos.

Su recuerdo y su legado de música criolla siguen presentes en Sudamérica y, especialmente en Perú, donde representa gran parte de nuestra identidad cultural<sup>1</sup>.

Si quiere conocer y escuchar más sobre Lucha Reyes, puede acceder al siguiente enlace:

<https://www.facebook.com/TVPeruOficial/videos/2389280401312568/>

---

<sup>1</sup> Lucha Reyes, la voz y la sonrisa de la música criolla. Alberto López, El País, 19 de julio de 2019.  
[https://elpais.com/cultura/2019/07/19/actualidad/1563525733\\_870213.html](https://elpais.com/cultura/2019/07/19/actualidad/1563525733_870213.html)

## CONVERSATORIOS

Los invitamos a revisar el décimo segundo y último episodio de Conversaciones en la Biblioteca Nacional del Perú, el programa de entrevistas sobre cultura, bajo la conducción de Alonso Rabí.

En este capítulo, tendremos: "Miradas al antiguo Perú", con el reconocido historiador y antropólogo peruano Luis Millones.

Luis Millones es uno de los más notables científicos sociales peruanos. Su trabajo se caracteriza por un rico y notable

enfoque interdisciplinario que le ha permitido estudiar múltiples facetas de nuestro pasado, así como comprender sus proyecciones e implicancias en la formación de los valores y en el establecimiento de las relaciones sociales actuales, desde un esclarecedor enfoque antropológico y etno histórico.

Entre su extensa y polifacética bibliografía figuran "Tugurio. La cultura de los marginados" (1976), "Historia y poder en los Andes Centrales" (1987), "Perú colonial: De Pizarro a Túpac Amaru" (1995), "De la evangelización colonial a la religiosidad popular peruana, El culto a las imágenes" (1998), "Dioses familiares: festivales populares en el Perú contemporáneo" (1999), entre otros.

Puede escuchar los episodios de Conversaciones en la BNP en:

- Spotify: <https://spoti.fi/38UcTFQ>
- Ivoox: <https://bit.ly/2YiQcck>
- Google Podcast: <https://bit.ly/3tO5lSr>

Programa de entrevistas

### Conversaciones en la BNP

- Miradas al antiguo Perú  
Luis Millones
- Biblioteca viva  
Los Andes a través de la  
Colección de Paul Rivet

Bajo la conducción  
de Alonso Rabí

Gracias a la coproducción de:  
**WWW.CULTURA24.TV**

8:00 P.M. | en vivo  
f LIVE

Con Luis Millones

Transmitido también por el  
Facebook de CULTURA 24.TV

## PRESENTACIONES DE LIBROS

¡Sea parte de la presentación del libro “Mi Cristo Moreno”! 📖 Un encuentro virtual que nos acercará a la historia detrás de este texto, vinculado a la procesión del #SeñorDeLosMilagros †, incidiendo en la fe, devoción y costumbres en torno a su influencia socio-cultural 🏠. Una obra del escritor peruano, Marquinho Espichán ☆.

Para más contenido artístico y cultural los invitamos a visitar [www.cultura24.tv/videoteca](http://www.cultura24.tv/videoteca).



Puede ser parte de esta presentación el libro aquí:

<https://cultura24.tv/videoteca/presentacion-de-libro-mi-cristo-moreno>

## MÚSICA

### ORQUESTA SINFÓNICA DE TRUJILLO PRESENTA “GALA CRIOLLA”

El Ministerio de Cultura de Perú, a través de la Dirección Desconcentrada de Cultura de La Libertad, nos brinda la “Gala Criolla a cargo de la Orquesta Sinfónica de Trujillo bajo la dirección del maestro Oscar Palomino.

Como parte del programa, organizado con motivo del Día de la Canción Criolla, podremos apreciar a una pareja de marinera de la academia estadounidense de Sonia Porras, Magda Peña y Richard Osorio.





Los invitamos a disfrutar de esta “Gala Criolla” ya a seguir celebrando nuestra peruanidad a través del siguiente enlace:

<https://www.facebook.com/114774963395866/videos/883779388990973>

## **EL GRAN TEATRO NACIONAL PRESENTA “CAFÉ CONCIERTO”**



**#CaféConcierto**, disfrutamos un recorrido por la música de la costa peruana a cargo de EnCanto de Jarana, agrupación conformada por cultores de los diferentes géneros musicales de contrapunto.

→ Puede ver este concierto a través del siguiente enlace:

<https://www.facebook.com/watch/live/?ref=search&v=2929355803981685>

## **ARTES AUDIOVISUALES**

### **MERCADOS AUDIOVISUALES**

Encuentro Formativo “Mercados audiovisuales: herramientas para una participación efectiva”, donde se conversará sobre las dinámicas y el desarrollo de los mercados cinematográficos internacionales desde la experiencia de los productores Beto Benites y Joel Calero, quienes hablarán sobre el tema, luego de su participación en el evento *Meet them!* de la sección Industria, del 66° Festival Internacional de San Sebastián, en España.



**Beto Benites**, desde 1996 se desempeña como productor cinematográfico con su compañía Cromauno Audiovisuales, participando en los largometrajes venezolanos “El chico que miente” de Marité Ugás (Selección oficial Berlinale 2012), y “Paquete #3” de Alfredo Hueck; del mismo modo participó en la coproducción del largometraje peruano “Tarata” de Fabrizio Aguilar. En cuanto a lo documental, participó como coproductor en “Siguiendo a Kina”.

**Joel Calero**, con su compañía Factoría Sur, ha producido 3 largometrajes en régimen de coproducción internacional con Colombia y Venezuela. Actualmente, coproduce el proyecto chileno-brasileño-peruano “Partir de cero” del director chileno Pablo Berthelon y se encuentra abocado a la producción de “Raíces” y “Nadie” que, junto a “La Última Tarde”, constituirán una trilogía fílmico-política.

Puede conocer más sobre estos mercados audiovisuales en el siguiente enlace:  
<https://cultura24.tv/vidioteca/conversatorio-mercados-audiovisuales-herramientas-para-una-participacion-efectiva>

## CINE

### HAVANA FILM FESTIVAL: LAS MEJORES FAMILIAS

La película peruana "Las Mejores Familias" dirigida por Javier Fuentes León, será parte del festival Havana Film Festival en Nueva York, la proyección se realizará el 8 de noviembre, 8:00 pm en el Village East Cinema, ubicado en 181-189 2nd Ave, New York, NY 10003.

Para adquirir tickets pueden ingresar al siguiente enlace: <https://hffny.com/2021/films/>

#### LAS MEJORES FAMILIAS /THE BEST FAMILIES

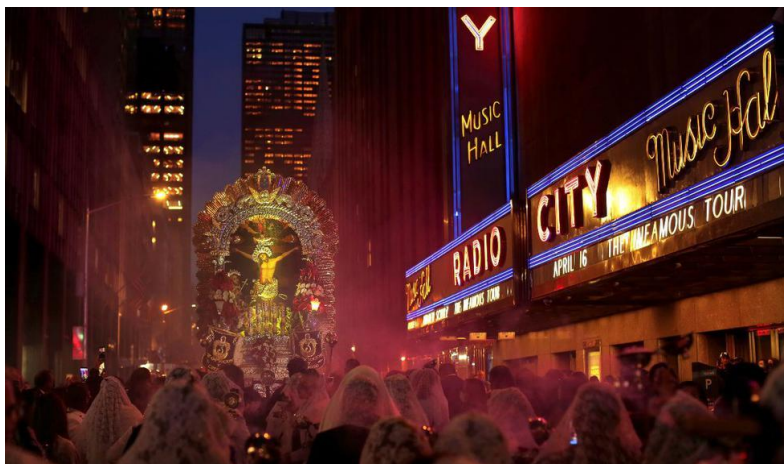
Un secreto oculto durante mucho tiempo pone patas arriba las jerarquías generacionales en una gran celebración de cumpleaños.



## SEÑOR DE LOS MILAGROS EN NUEVA YORK

Fotos y videos de la multitudinaria procesión del Señor de los Milagros en el exterior de la Catedral de San Patricio, en Nueva York, están siendo viralizados en las redes sociales.

El día domingo 17 de octubre la imagen del Cristo Moreno recorrió las calles de Nueva York, el anda fue seguida por cientos de devotos, sahumadoras, y una banda de músicos que tocaban y entonaban cantos tradicionales dedicados al Cristo de Pachacamilla.



La procesión fue organizada por la Hermandad del Señor de los Milagros en Nueva York Inc. e inició su recorrido desde tempranas horas de la tarde en la Quinta Avenida.

La imagen del Cristo Moreno se dirigió hacia la Catedral de San Patricio donde asistió el Cardenal Timothy Dolan. La Misa fue presidida por Mons. Edmund Whalen, Obispo Auxiliar de Nueva York, y concelebrada con Mons. Guillermo Antonio Cornejo Monzón, Obispo Auxiliar de Lima. Se destacó la participación y servicio a la comunidad peruana de la Embajadora Marita Landaveri, Cónsul General del Perú en Nueva York.

Como parte de la ceremonia, una representante del alcalde de Nueva York, Bill de Blasio, leyó la Proclama que declaró “este domingo 17 de octubre de 2021 en Nueva York como el Día del Señor de los Milagros”.



Al finalizar la Eucaristía, se entonó el Himno Nacional del Perú y se llevó en procesión al Señor de los Milagros por las calles de Manhattan.

Puede ser parte de la misa en San Patricio y ver parte de la procesión en el siguiente enlace:

<https://rb.gy/evzsix>

## BIBLIOTECAS VIRTUALES

### QUIPU VIRTUAL “EDICION N. 74”

[#Quipu] Boletín Cultural Quipu, los invitamos a leer la septuagésima cuarta edición del Boletín Cultural Quipu Internacional. Este número está dedicado al reconocido historiador peruano Guillermo Lohmann Villena.

El texto principal es de José de la Puente Brünke y se titula “Guillermo Lohmann Villena y su obra”.

Asimismo, incluye una nota titulada “El regreso de los Tallanes”, sobre las poblaciones ancestrales que habitaron en el norte del Perú. Finalmente, presenta una nota titulada “La voz de Sonia Ccahuana”, sobre la soprano cusqueña.



BOLETIN DE CULTURA PERUANA - MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES - N° 74 29/10/2021

LOHMANN VILLENA, EL HISTORIADOR



Puede acceder aquí: <https://www.ccincagarcilaso.gob.pe/.../boletin.../>

## PERSONALIDAD CULTURAL DEL MES

En esta edición tenemos el agrado de presentar a Talía Castro-Pozo, destacada bailarina, actriz, cantante y productora.

Vive en New York desde el 95, año en que fue aceptada en The School of American Ballet. Enamorada de la movida artística de New York, Talía decidió continuar sus estudios en todos los ámbitos de baile, incluyendo la actuación, voz, canto y negocios para poder lograr una carrera profesional en la Gran Manzana.

### ¿Cómo fue y es su experiencia como migrante en Nueva York?

Ha sido dura, como para cualquier otro inmigrante que deja a su familia y sus costumbres, buscando mejores oportunidades de trabajo y de desarrollo; sobre todo en el arte. Me demoró casi una década

poder adquirir mi *green card* como artista, y todo ese tiempo trabajé y estudié 7 días a la semana sin vacaciones



### ¿Dónde, cuándo y cómo inició su carrera como bailarina?

Empecé a bailar a los 3 años, volviéndome una de las solistas más jóvenes del Ballet Nacional de Lima, representando al Perú en competencias internacionales.

En el 92 la prensa peruana me premió como "Mejor Bailarina de Año".

### Sobre su arte, ¿Cuál es su inspiración? ¿Quiénes son sus referentes?

Como artista no puedo estar quieta, me encanta pasar de un proyecto a otro. Los escenarios, así sea un teatro, un set de televisión o en un parque dando clase multitudinarias, son los lugares donde me siento más a gusto.

Mi inspiración son artistas completos como Alicia Alonso, Mikhail Baryshnikov, Liza Minnelli que han trascendido y se han reinventado a los tiempos. Mi inspiración también tiene conciencia social. El baile llega a todos y eso es lo que me encanta, específicamente del mundo de la Salsa.

### ¿Qué busca plasmar en su obra?

Mi interés en estos tiempos difíciles es de continuar produciendo eventos de baile al aire libre, especialmente ahora que sabemos es seguro y que todos necesitamos más contacto social y ejercitarnos.

### **¿Qué papel tienen el Perú y/o Nueva York en su obra?**

El ser peruana es un gran honor para mí y esto no lo comprendí totalmente hasta que regresé a Perú, conocí el Cuzco y estudié más a los Incas y su cultura. Fue tanta la inspiración que decidí armar un show tributo a la gran Yma Sumac, que pude presentar en Lima con un gran éxito. Jamás había visto colas para entrar al teatro a ver un show de danza en el Perú.

### **¿Dónde ha presentado su obra? Ha recibido reconocimientos**

He actuado y grabado en cientos de campañas publicitarias en inglés y español, nacionales e internacionales. Mi programa de salud en Yahoo en Español "Vida Sana" llegó a América Latina y el Caribe.

He sido invitada en NBC's The Today Show, ABC's Good Morning America, entre otros, a tratar temas de historia del baile y la Salsa. He bailado con artistas famosos como Patrick Swayze, Marc Anthony, Pitbull, etc. En el 2015 fui ganadora de un Tumi de Oro como empresaria del año.

Actualmente, continúo bailando en películas como Isn't Romantic con Rebel Wilson. Mi último proyecto es cantando Jazz Afro Peruano para el National Jazz Museum of Harlem, donde canto 2 temas de Chabuca Granda y el Ingá de Nicomedes Santa Cruz, acompañada de

dos músicos peruanos destacados Freddy Huevito Lobatón y Yuri Juárez.

### **Ahora, ¿Cómo ha cambiado su vida, personal y profesionalmente, este período de pandemia?**

Como mamá de niños pequeños de 2 y 4 años, ha sido una gran suerte poder pasar más tiempo con ellos y mi familia. Al mismo tiempo extraño más que nunca mis eventos como los Latin Mondays at Taj, los lunes con música en vivo y bailarines, los Sunset Salsa que convoca a miles a bailar en el Pier 45. Felizmente la llegada de Midtown Salsa todos los martes en Greely Square NYC nos devuelve las esperanzas.

### **¿Qué desearía decirle a la comunidad peruana en Nueva York?**

Que vengan a bailar conmigo en el Midtown Dance gratis de 6 a 7pm. Síganme en mis redes sociales y en mi canal de Youtube para vernos pronto!

<https://www.youtube.com/TaliaCastroPoZO>



## CULTURAL PERSONALITY OF THE MONTH

On this occasion we are pleased to present Talía Castro-Pozo, dancer, singer and producer.

She has lived in New York since 1995, the year she was accepted into The School of American Ballet. In love with the New York art scene, Talía decided to continue her studies in all fields of dance, including acting, voice, singing and business in order to pursue a professional career in the Big Apple.

### **How was and is your experience as a migrant in New York?**



It has been hard, as for any other immigrant who leaves his family and his customs, looking for better job opportunities and development; especially in art. It took me almost a decade to acquire my green card as an artist, and all that time I worked and studied 7 days a week without holidays.

### **Where, when and how did you start your career as a dancer?**

I started dancing at 3 years old, becoming one of the youngest soloists of the National Ballet of Lima, representing Peru in international competitions.

In 1992 the Peruvian press awarded me as "Best Dancer of the Year".

### **About your art, what inspires you?**

As an artist I can't be still, I love going from one project to another. The stages, whether it is a theater, a television set or in a park giving mass classes, are the places where I feel most comfortable.

My inspiration is complete artists such as Alicia Alonso, Mikhail Baryshnikov, Liza Minnelli who have transcended and reinvented the times. My inspiration also has a social conscience. Dancing reaches everyone and that is what I love, specifically the world of Salsa.

### **What do you seek to capture in your work?**

My interest in these difficult times is to continue producing outdoor dance events, especially now that we know it is safe and that we all need more social contact and exercise.

### **What role do Peru and / or New York have in your work?**

Being Peruvian is a great honor for me and I did not fully understand this until I

returned to Peru, got to know Cuzco and studied the Incas and their culture more. The inspiration was so great that I decided to put together a tribute show to the great Yma Sumac, which I was able to present in Lima with great success. I had never seen lines to enter the theater to see a dance show in Peru.

**Where have you presented your work?  
Have you received awards?**

As an actress I have acted and recorded voice in hundreds of advertising campaigns in English and Spanish,



national and international. My health program on Yahoo en Español "Vida Sana" reached Latin America and The Caribbean.

I have been invited on NBC's The Today Show, ABC's Good Morning America, among others to discuss dance history and Salsa and dancing with famous artists such as Patrick Swayze, Marc Anthony, Pitbull, etc. In 2015 I was the winner of a Gold Tumi as businesswoman of the year.

Currently, I continue to dance in films such as Isn't Romantic with Rebel Wilson as the

main dancer. My latest project is singing Afro Peruvian Jazz for the National Jazz Museum of Harlem, where I sing 2 songs by Chabuca Granda and Inga from Nicomedes Santa Cruz, accompanied by two prominent Peruvian musicians Freddy Huevito Lobatón and Yuri Juárez.

**How has this pandemic period changed your life, personally and professionally?**

As a mom of 2 and 4 year olds, it has been a great blessing to be able to spend more time with them and my family. At the same time I miss more than ever my events like the Latin Mondays at Taj, on Mondays with live music and dancers, the Sunset Salsa that summons thousands to dance at Pier 45. Happily the arrival of Midtown Salsa every Tuesday in Greely Square NYC gives us hope.

**What would you like to say to the Peruvian community in New York?**

Come dance with me at the free Midtown Dance from 6 to 7pm.

Follow me on my social networks and on my Youtube channel to see us soon!



<https://www.youtube.com/TaliaCastroPozo>



Este Boletín Cultural fue elaborado por el  
Consulado General del Perú en Nueva York  
241 East 49th Street, Nueva York  
NY – 10017